



LINDWURMKURIER

Informationen aus und um die Gemeinde Oberschweinbach und Günzlhofen

■ ■ ■ JUNI 2020



Unser Bürgermeister
informiert:

Liebe Mitbürgerinnen und
Mitbürger,

wir Oberschweinbacher
sind auf einem guten Weg,
die Herausforderungen der
COVID-19-Pandemie in un-
serer Gemeinde nachhaltig
zu meistern.

>> ab Seite 2

*Alles nimmt ein gutes Ende
für den der warten kann.*

Leo Tolstoi

NEUES ZU CORONA:

Mit Pressemitteilung vom 05. Mai hat die Bayerische Staatskanzlei schrittweise Erleichterungen zu den beschlossenen Maßnahmen der Corona-Pandemie veröffentlicht.

- Dadurch konnten auch die VG Mammendorf und das Rathaus Spielberg wieder für Parteiverkehr geöffnet werden.
- Alle weiteren Lockerungen und die dabei einzuhaltenen Bedingungen (z.B. Schutzmaskenpflicht) kennen Sie aus den Medien.
- Nach den vom Landratsamt FFB veröffentlichten Zahlen ist die Summe der Corona-Infizierten mit Wohnsitz im Landkreis FFB vom 17.04. bis zum 19.05.2020 weiter, von 721 auf 887 Personen, angestiegen.

- Erfreulicherweise blieb die für Oberschweinbach gemeldete Zahl unverändert bei 6 Personen. Alle sechs Bürger(innen) werden inzwischen als genesen beurteilt.



- Diese erfreuliche Entwicklung haben wir nicht zuletzt unser aller Disziplin zu verdanken.

- Bitte tragen Sie weiterhin dafür Sorge, dass die wichtigen Empfehlungen von den Gesundheitsämtern

und den Regierungen angemessen umgesetzt werden. Nur so können wir es gemeinsam vermeiden, dass die schrittweise Rückkehr zu (immer mehr) Normalität nicht unnötig gefährdet wird.

NEUE WASSERLEITUNG IN DER KREISSTRASSE OBERSCHWEINBACH:

Wie bereits angekündigt wird nach dem neuen Abwasserkanal für Oberflächenwasser auch noch eine neue Wasserleitung verlegt. Bitte lesen Sie dazu den folgenden Infotext des Zweckverbandes:

Rechtzeitig vor der endgültigen Asphaltierung des Teilstückes Kreisstraße durch den Landkreis wird ab 08.06., spätestens ab 15.06.2020, noch eine Wasserverbindungsleitung zwischen der Krebsfeldstraße und der Einmündung in die Hauptstraße verlegt.



Eine Mitverlegung der Leitung im Rahmen der Kanalbaumaßnahme war aufgrund der teilweise beengten Verhältnisse (anfangs war eine halbseitige Sperrung der Straße geplant) und der Erhaltung der Alleebäume technisch nicht zu realisieren.

Verschiedene Varianten, wie die Wasserleitungsverlegung im aufgelassenen Mischwasserkanal, oder die Möglichkeit der Verlegung im Stufengraben wurden geprüft und wieder verworfen. Dies und die Feststellung des vorhandenen eingebauten teerhaltigen Materials, für dessen Entsorgung sehr hohe Kosten aufgewendet werden müssen, waren ausschlaggebend, dass sich der Zweckverband für eine eigene Baumaßnahme entschloss. Letztlich entschied man sich für das Spülbohrverfahren und wählte bewusst als Ausschreibungszeitpunkt für die Maßnahme das Jahresende um, wie die Erfahrung zeigt, ein kosten- und preisgünstiges Angebot zu erhalten.

Bei dieser Verlegungsart wird nur eine Fahrbahnbreite beansprucht (halbseitige Sperrung) und die Bauzeit beträgt ca. 3 – 4 Wochen. Lediglich für Start- und Zielgruben sind Aufgrabungsarbeiten notwendig.

Durch diese Maßnahme wird ein Ringschluss für das bestehende Ortsnetz hergestellt, die Trink- und Löschwasserversorgung somit verbessert, weitere Abspermmöglichkeiten werden geschaffen und optimiert.

Über eventuelle Wasserabspernungen werden wir sie bzw. die ausführende Firma nach Möglichkeit rechtzeitig informieren und hoffen hierfür auf ihr Verständnis.

Zweckverband zur Wasserversorgung der Schweinbachgruppe

gez. Josef Nefe
Verbandsvorsitzender

gez. Norbert Riepl
stellv. Verbandsvorsitzender

LOHNSTEUERHILFEVEREIN ALTBAYERISCHER e.V.

Arbeitnehmern mit ausschließlich nichtselbständigen Einkünften helfen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft (für einen sozial gestaffelten Mitgliedsbeitrag*) bei:

• Einkommensteuererklärung	• Kapitaleinkünften
• Kindergeld	• Vermietung- und Verpachtung*
• Lohnsteuerermäßigung	• Veräußerungsgeschäften*
• Riester-Rente	

* Bei Summe Einnahmen bis 13.000 € Einzel- / 26.000 € Zusammenveranlagung

Beratungsstelle:
Siedlerstrasse 2
82294 Oberschweinbach



Leiterin:
Claudia Steber
Telefon (08145) 9 45 02
Beratungstermine nach Vereinbarung.

www.steber.altbayerischer.de

Steuern sparen!



WECHSEL IM GEMEINDERAT WEGEN BEGINN DER NEUEN LEGISLATURPERIODE:

1. Verabschiedung der ausgeschiedenen Gemeinderätinnen und -räte:

In der letzten Sitzung vor dem Wechsel, am 27.04., mußten wir sechs verdiente Rätinnen und Räte verabschieden. Ich schreibe bewußt „mußten“, weil wir die lieben Mitkämpfer gerne noch länger in unserem Gremium behalten hätten. Doch

Kornelia Schromm (nach 6 Jahren), Diana Wolf (nach 8 Jahren), Innozenz Göttler (nach 10 Jahren), Thomas Gaeb (nach 6 Jahren), Markus Zifreund (nach 8 Jahren) und Johannes Heitler (nach 18 Jahren)

stellten sich leider nicht mehr zur Wiederwahl.

Euch allen gilt nochmals ein großer Dank unserer Bürgerinnen und Bürger und mein ganz persönlicher Respekt für eure Leistungen und für die stets konstruktiven Diskussionen. Es war mir eine Ehre, mit euch gemeinsam die Geschicke von Oberschweinbach gestalten zu dürfen.

2. Start der neu gewählten Gemeinderätinnen und -räte:

Bereit eine Woche später, also am ersten Arbeitstag im Mai, nämlich am 04.05., fand die konstituierende Sitzung des neuen Gemeinderates statt.

Dabei durften bei mir die neuen Rätinnen und Räte,

Sigena Krüger, Silvia Pongratz, Robert Langwieder, Mario Küpper, Ludwig Högenauer und Tobias Pongratz

ihren Amtseid ablegen.

Bei der ebenfalls durchgeführten Wahl der weiteren Bürgermeister(innen) wurden Claudia Steber zur 2. Bürgermeisterin und Lutz Rosenbaum zum 3. Bürgermeister gewählt.

Auch die Besetzung der Positionen für Referate, Ausschüsse und Verbandsräte in unseren Zweckverbänden konnte, durch die hohe Bereitschaft aller im Vorfeld der Sitzung, problemlos beschlossen werden.

Ich freue mich auf eine erfolgreiche gemeinsame Zeit mit allen Gremiumsmitgliedern. Pack ma's!



von links nach rechts: Franz Neheider, Robert Langwieder, Lutz Rosenbaum, Sigena Krüger, Andreas Marschner, Mario Küpper, Claudia Steber, Ludwig Högenauer, Ludwig Geiger, Silvia Pongratz, Dr. Richard Hardy, Tobias Pongratz, Bürgermeister Norbert Riepl

NEHEIDER'S



MILCHHÄUSL
OBERSCHWEINBACH
24 H FRISCHE MILCH

RUND UM DIE UHR ↻

- FRISCHE MILCH
- KÄSE AUS EIGENER MILCH
- BUTTER
- FRISCHE EIER
- NUDELN & KARTOFFELN
- HONIG
- BAUERNHOFES
- SÄFTE

Familie Neheider,
Hauptstr. 32, 82294 Oberschweinbach
www.milchhaeusl-oberschweinbach.de



**KARINA'S HAAR
KUNST**

Karina Krapf
Neubuchstraße 2
82294 Oberschweinbach
Telefon: 08145 / 99 99 800
www.karinas-haarkunst.de

WUSSTEN SIE SCHON, DASS

- das Pachtverhältnis mit der CuBe Gastronomie Services GmbH (H. Bechmann und Curseri) mittlerweile gekündigt ist. Die Gemeindeverwaltung verhandelt seitdem mit neuen und konkreten Pachtinteressenten für die Gaststätte Günzlhofen;
- auch unser Dorfweiher noch nicht weiter verpachtet ist. Alle Hobbyangler, die Interesse daran haben, den Weiher zu pachten, dürfen sich gerne bei der Gemeinde melden;
- der neue Boden in unserer Turnhalle inzwischen fertiggestellt ist. Derzeit darf jedoch wegen COVID-19 noch kein Sport in der Halle betrieben werden;



- die Auswertung der Antwortbögen für die Haushaltsbefragung zur gegenwärtigen Nahversorgungssituation in der Gemeinde Oberschweinbach durch die vom LRA beauftragte Firma frühestens im Juli erfolgen wird.

Es grüßt Sie herzlich

Ihr 

Norbert Riepl, 1. Bürgermeister

BLEIBEN SIE GESUND UND MUNTER,
ODER WERDEN SIE DAS MÖGLICHEST
SCHNELL WIEDER!

DIE GEMEINDEVERWALTUNG GRATULIERT HERZLICH

Auch wenn wir in dieser extremen Zeit von persönlichen Besuchen bei unseren Jubilaren Abstand nehmen (müssen), sende ihnen/euch Allen zumindest auf diesem Wege und gerne die herzlichen Glückwünsche von der Gemeindeverwaltung.

Zur Vermählung:
Frau Kathrin Aumüller und
Herrn Michael Mößmer



Zum 90. Geburtstag
Frau Therese Thurner



Zum 80. Geburtstag
Herrn Günter Börnert



zum 75. Geburtstag:
Herrn Peter Spatz



Unsere herzlichen Glückwünsche
gelten selbstverständlich
auch allen weiteren Jubilaren,
die nicht genannt werden wollen.



Fuchsbilder: Dieter Utikal

Dringend Baugrundstücke zum Kauf gesucht!

Häuser • Grundstücke • Finanzierungen
 Michael Herrmann • Am Rain 17a • 82294 Oberschweinbach
www.mh-wunschhaus.de • info@mh-wunschhaus.de
 ☎ **08145-809554 oder 0172-7138037**

in Kooperation mit: **HANSE HAUS**
 clever bauen & sparen
mh-wunschhaus.de
 Häuser • Grundstücke • Finanzierungen
 Genau mein Zuhause.

Peter Gerisch
 Medizinische Hypnose
 und Hypnotherapie

Geprüfter Heilpraktiker • Zertifizierter Hypnotherapeut

- Nichtraucher(in) innerhalb von nur 1 Tag
- Schmerztherapie
- Ängste, Schmerzen, Stress, ... auflösen
- persönliche / berufliche Ziele fokussiert erreichen
- Selbsthypnose und Hypnoseweiterbildung

Akademie bewusst-er-leben!

- Workshops
- Vorträge

Ramweg 5 • 82294 Oberschweinbach/FFB • Telefon 08145 99 76 120
 E-Mail info@petergerisch.de • www.petergerisch.de

KOMM EINFACH MAL VORBEI!

Das Kartoffelkombinat in Spielberg:
 Als Genossenschaft besitzt das Kartoffelkombinat seit 2017 eine Naturland-Gemüsegierterei und versorgt sich so mit eigenen, regionalen Bio-Lebensmitteln.

Die Genossenschaft zählt nach acht Jahren bereits über 1.700 Haushalte.

**NEUGIERIG?
 KOMM ZU UNSERER HOFFÜHRUNG:
 SONNTAG, 21.06.2019, 10 UHR***
 Anmeldung an: rajka@kartoffelkombinat.de

KARTOFFEL KOMBINAT
 *München ist ein Dorf

Kartoffelkombinat
 Spielberg 3
 82281 Egenhofen

Zufahrt über **Baumstraße,**
82294 Oberschweinbach/Spielberg

das ist die Adresse fürs Navi

*Nur mit vorheriger Anmeldung. Die Veranstaltung findet mit begrenzter Teilnehmer*innenzahl statt. Wir behalten uns, je nach gesetzlichen Rahmenbedingungen zur aktuellen Covid-19-Infektionsgefahr vor, die Veranstaltung zu verschieben oder abzusagen.



PFARRGEMEINDE ST. MARGARETA



LIEBE GOTTESDIENSTBESUCHER,

seit Samstag, 9. Mai finden bei uns im Glonnauer Land wieder Gottesdienste statt. Natürlich unter den vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen:

- nur eine bestimmte Anzahl an Gottesdienstbesucher dürfen sich in der Kirche aufhalten
- Mund und Nasenschutz müssen mitgebracht werden
- im Gottesdienst einen Abstand von 2 m einhalten

Um an einer heiligen Messe teilzunehmen, kann man sich telefonisch im Pfarrbüro Günstlhofen unter der Nummer 08145 8512, an folgenden Tagen anmelden:

- Donnerstag und Freitag zwischen 9.00 und 11.00 Uhr und zusätzlich
- Samstag 10.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 16.00 Uhr.
Per Whatsapp und per SMS bitte an 0157 34927304

Die letzten beiden Gottesdienste kamen bei den Gläubigen gut an.

Knapp 20 Besucher ließen sich auf ihren Platz führen, hatten ihr Gotteslob dabei und hatten trotz der Umstände einen feierlichen Gottesdienst.

Text: Monika Krapf

**BESTE QUALITÄT,
OPTIMALER SERVICE,
FAIRE PREISE**



Süßmeier
HEIZÖL + DIESEL AUS MOORENWEIS

Mineralölhandel
Süßmeier GmbH
Eismerszeller Str. 7
82272 Moorenweis
Tel. (08146) 424
+ 99 70 61 + 99 70 62
info@heizoelsuessmeier.de
www.heizoelsuessmeier.de

DIE JUNI-GOTTESDIENSTE IN DER PFARRKIRCHE GÜNZLHOFEN SIND WIE FOLGT ANBERAUMT:

- Sonntag, 31.05.2020 um 10:00 Uhr (Pfingstsonntag)
 Montag, 01.06.2020 um 10:00 Uhr (Pfingstmontag) >>>> kein Sängerjahrtag und kein entsprechendes Fest im Pfarrgarten
 Samstag, 06.06.2020 um 19:00 Uhr (Dreifaltigkeitssonntag)
 Donnerstag, 11.06.2020 um 10:00 Uhr (Fronleichnam) >>> nur in der Kirche und ohne Prozession
 Sonntag, 14.06.2020 um 08:30 Uhr (11. Sonntag im Jahreskreis)
 Samstag, 20.06.2020 um 19:00 Uhr (12. Sonntag im Jahreskreis)
 Sonntag, 28.06.2020 um 10:00 Uhr (13. Sonntag im Jahreskreis)

Die bekannten Auflagen (nur mit Anmeldung in den Pfarrbüros und mit Nasen-/Mundschutz) bleiben bis auf weiteres.

Termine: Aurelian Staffler

VETERANEN- UND KAMERADENVEREIN



Der Veteranenverein musste von seinem langjährigen Ehrenmitglied Johann Wagner aus Längenmoos Abschied nehmen.



Hans trat dem Verein bereits 1975 bei, während dieser langen Mitgliedschaft war er auch einige Jahre Fahnenträger.

Als Zeichen unserer besonderen Wertschätzung haben wir eine Blumenschale an sein Grab gestellt. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

GEBURTSTAG

Am 13. Mai hat unser Kamerad und langjähriger Rechnungsprüfer Josef Hoffmann aus Längenmoos seinen 70. Geburtstag begangen.

Dazu gratulieren wir ihm nochmal aufs herzlichste und wünschen ihm vor allem viel Gesundheit für die nächsten Jahrzehnte.

Lieber Sepp, vielen Dank für deine Treue und deine Einsatzbereitschaft für den Veteranenverein.

Lutz Rosenbaum
1. Vorstand

www.dachservice-rosenbaum.de

Dachservice Rosenbaum
Spenglerei & Dachdeckerei

Lutz Rosenbaum Lindenweg 3 | 82294 Günzlhofen
Telefon 08145/ 80 95 31
Mobil 0170/ 18 26 406
info@dachservice-rosenbaum.de



Getränke
Michael Wolf & Sohn

82294 Oberschweinbach

Hauptstraße 2

Telefon 08145/6575

Seit 1928



E-mail: getraenke-wolf@t-online.de

Getränkemarkt - Heimservice
Verleih von Garnituren und Kühlanhänger



persönlich - kompetent - nah

Ihr Team der
Apotheke Mammendorf
freut sich auf Sie,
berät Sie gerne,
ist für Sie da

Apotheker Thomas Benkert e.K.
Fachapotheke für Offizinpharmazie
Ernährungsberatung
Homöopathie und Naturheilverfahren

Augsburger Str. 20, 82291 Mammendorf
Telefon: 08145 / 92 06 0
Telefax: 08145 / 92 06 20
www.apotheke-mammendorf.de
E-mail: info@apotheke-mammendorf.de

Öffnungszeiten:

Montag- Donnerstag 8.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.30 Uhr
Freitag, durchgehend 8.00 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.30 Uhr

Gesundheit ganz nah

Apotheke
Mammendorf

Thomas Benkert



FREIWILLIGE FEUERWEHR OBERSCHWEINBACH

CORONA...

... vermutlich das Wort des Jahres 2020, ist in aller Munde und die Ausgangsbeschränkungen waren definitiv gewöhnungsbedürftig. Die Zahlen der Neuinfizierungen sind zwar gesunken, jedoch müssen wir alle nach wie vor noch viel Geduld an den Tag legen.

Auch wir sehen im Moment von Übungen ab, um das Infektionsrisiko so niedrig wie möglich zu halten und im Ernstfall einsatzfähig sein zu können.

Leider fiel unsere Jahreshauptversammlung fürs erste auch ins Wasser und muss bis auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Der Termin wird rechtzeitig an die Mitglieder mitgeteilt.

Dennoch nutzte unser 1. Vorstand Josef Pongratz die freie Zeit, um sich um das Wohlergehen des Feuerwehrhauses und der Fahrzeuge zu kümmern und legte spontan einen Putztag ein und nun ist alles wieder auf Vordermann gebracht und blitzblank.

Text und Bilder: Manuela Staffler



EHRUNGEN

Für den langjährigen aktiven Feuerwehrdienst wurden heuer von Landrat Thomas Karmasin und Kreisbrandrat Hubert Stefan zahlreiche Feuerwehrleute der Freiwilligen Feuerwehren im Landkreis Fürstfeldbruck geehrt. Auch wir konnten zwei ehrenamtliche Feuerwehrmänner dazu zählen.

Vielen Dank für die jederzeit tatkräftige ehrenamtliche Arbeit.

Josef Pongratz – FFW Oberschweinbach (40 Jahre)

Albert Auracher - FFW Oberschweinbach (40 Jahre)

zu Foto Urkundenvergabe.jpg: (v. l.: Kreisbrandrat Hubert Stefan, Landrat Thomas Karmasin, 1. Bürgermeister Norbert Riepl, Albert Auracher, 1. Vorstand Josef Pongratz und 1. Kommandant FFW Oberschweinbach Michael Riepl)



LIEDERTAFEL GÜNZLHOFEN

RUNDER GEBURTSTAG

Der erste Vorstand Inno Näßl gratulierte Herrn Josef Hoffmann zum 70. Geburtstag.

100-JAHRFEIER

Veranstaltungen zur 100-Jahrfeier werden verschoben bzw. abgesagt

Aufgrund der Corona-Pandemie haben sich die Vorstandschaft und der Festausschuss dazu entschlossen, die geplanten Veranstaltungen zur 100-Jahrfeier zu verschieben bzw. abzusagen. Im Einzelnen sind dies:

- Die Uraufführung der „Günzlhofener Messe“ (geplant am Sängerjahrtag, 01.06.2020) wird verschoben.
- Das Watternen (geplant Freitag, 27.06.2020) wird abgesagt.

- Der Festabend (geplant Samstag, 28.06.2020) wird auf **Samstag, 20. März 2021** verschoben.
- Das Adventssingen am 12. Dezember 2020 wird wie geplant durchgeführt, unter der Voraussetzung, dass dies nach den dann geltenden Vorgaben der Bayer. Staatsregierung möglich ist.

CHORPROBEN

Die Proben aller Chöre der Liedertafel (Singschar, Jugendchor, Gemischter Chor, Projektchor) fallen auf Grund der aktuellen Corona-Lage bis Ende der Pfingstferien aus.

Danach werden die Proben soweit dies die aktuellen Vorgaben der Bayer. Staatsregierung zulassen wieder beginnen. Offen aber bleibt auf welche Weise und in welchen Örtlichkeiten diese zu gegebener Zeit wieder stattfinden können.

Text: Maria Schorer



Franz Schilling

Zimmerei – Dachdeckerei

Hauptstr. 47, 82294 Oberschweinbach, Telefon: 08145/ 314,
Fax: 08145/ 1331, e-mail: firma@zimmerei-schilling.de
www.zimmerei-schilling.de

Rotwein · Weißwein · Roséwein · Perlwein · Sekt · Geschenkkörbe für alle Anlässe



**Weinhandel
Dagmar Schilling**

Hauptstr. 47 · 82294 Oberschweinbach
Telefon: 08145/ 314 · Fax: 08145/ 1331
www.weinhandel-schilling.de

Hier lernste
was
fürs Leben!

Montessori-Pädagogik
von der Grundschule
bis zum Abitur*!
1-10. Klasse im Haus
*11-13. Klasse an der
MOS München





Montessori-Schule Günzlhofen

www.montessori-ffb.de
Schulstraße 11 | 82294 Günzlhofen | Tel. 08145 468



VERSICHERUNGSPARTNER
GmbH



Stephan Gotzler
Tel.: 089-89 66 73-0

In Kooperation mit **NÜRNBERGER**
VERSICHERUNG

Individuelle Beratung und Betreuung im
Versicherungs- und Finanzdienstleistungsbereich.
www.hsh-gmbh.de



Unfall gehabt ?

Wir kommen zu Ihnen !



KFZ-Sachverständigenbüro Kiunke
www.kiunke-gutachten.de

Hauptstr. 2b
85235 Odelzhausen

Christian Schilling

Sachverständiger
Kfz-Meister/Betriebswirt

Telefon 08134 / 49 89 600
Mobil 0152 / 53 187 439
e-mail: info@kiunke-gutachten.de



Lerne unsere
Gemeinde kennen –

Ein Bildersuchrätsel ... nicht nur für Kinder

Wo steht der Kasten, zu dem diese
Frontansicht gehört?



Fotos: Gerta Melle-Dobner

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe des LWK.

Fotos der Bilderrätsel: Gerta Melle-Dobner
Recherche und Texte: Robert Dobner

Lösung zum Bilderrätsel vom April 2020

Die gesuchte Türe führt(e) zum Gemischtwarenladen der Familie Wolf, am Anfang der Hauptstraße in Oberschweinbach.

Er bestand an dieser Stelle von 1909 bis 2018, also mehr als 100 Jahre, bevor er aus Altersgründen aufgegeben werden musste. Die alteingesessenen Oberschweinbacher sagten „beim Kreill“, nach einem früheren Vorbesitzer. Auf jeden Fall war der Gemischtwarenladen von Frau Wolf eine Institution, denn man bekam dort alles: Von Lebensmitteln über Putzzeug, Werkzeugen bis zu Strümpfen und Schlafanzügen, nicht zu vergessen die vielen Schulsachen, die jedes Jahr nachgefragt wurden. Mit der Schließung des beliebten Ladens ist leider ein Stück Ortsgeschichte Vergangenheit geworden. Die 1928 gegründete Limonadenfabrik Michael Wolf besteht nach wie vor und hat in einigen Jahren auch einen runden Geburtstag zu feiern.

Übrigens: Auf Seite 220 der neuen Häuserchronik ist das Anwesen beschrieben.



Impressum: Herausgeber: aluga-design, Andrea Gaeb, Hauptstr. 22, 82294 Oberschweinbach,
lindwurmkuirier@aluga-design.de, Telefon: 08145/ 99 79 650

Redaktion: Gem. Oberschweinbach, ortsansässige Vereine, aluga-design

Anzeigen, Gestaltung & Satz: Andrea Gaeb

Bildrechte: aluga-design, eigenes Bildmaterial der Vereine, 123rf - Bildagentur, pixabay

Auflage: 750 Stück | Erscheinung: 11x jährlich / zum Monatsanfang | Verteilung in: Oberschweinbach, Günzlhofen, Längenmoos,

Hanshofen und Herrnzell durch die Gemeinde Oberschweinbach; weitere Exemplare im Rathaus und umliegenden Ortschaften |

Alle Angaben, insbesondere Angaben zu Ort, Datum, Uhrzeiten etc. - ohne Gewähr

LANDMETZGEREI
Jais
SEIT 1988



- Zartes Luttenwanger Färsenfleisch
- Schweinefleisch vom Luttenwanger Landschwein
- Komplettes Sortiment hausgemacht
- Täglich frische Weißwürste

*Weil wir wissen
wo's herkommt!*

Hauptgeschäft Luttenwang

☎ 0 82 02 / 81 98

Di.–Do. 8–13 Uhr

Fr. 8–18 Uhr Sa. 7–12 Uhr

Filiale Mammendorf

☎ 0 81 45 / 99 68 32

Di.–Fr. 7–18 Uhr

Sa. 7–12 Uhr

Filiale Olching

☎ 0 81 42 / 5 06 66 86

Di.–Fr. 8–18 Uhr

Sa. 8–12 Uhr



www.landmetzgerei-jais.de • Montag geschlossen



MUTTERTAG IM SENIORENPFLEGEHEIM -
HAUS AM KLOSTERGARTEN



Über eine Rose zum Muttertag freuten sich Frau Borg,
Frau Darius und Frau Schüler



Haus am Klostergarten
Oberschweinbach

Pflege für Senioren



„Sport am Morgen vertreibt Kummer und Sorgen“

Einmal wöchentlich kommt eine feste Gruppe von Bewohnern zum „Sturz-prophylaxen-Kurs“ zusammen, um gestärkt in den Tag zu starten und weiterhin fit zu bleiben. Bei verschiedenen Übungen wird die Koordination und Beweglichkeit geübt und gekräftigt. Es werden Übungen im Sitzen wie Krafttraining mit Hanteln und Übungen im Stehen, wie Ausdauertraining mit kleinen Gewichten an den Knöcheln im Wechsel durchgeführt. Die Hanteln haben ein Gewicht von 500 Gramm bis 2 Kilo und die Gewichte an den Fußmanschetten werden im Laufe der Zeit von 100 Gramm aufwärts, ganz individuell an den jeweiligen Bewohner angepasst. Dieser Kurs ist ein Highlight in unserem Haus, auf welches sich die Bewohner sehr freuen. Es sind alle sehr aktiv und mit vollem Elan dabei!

Haus am Klostergarten
Am Schloss Spielberg 4, 82294 Oberschweinbach,
Telefon: .. +49 81 45 99 510, www.bestens-umsorgt.de

SCHRAEFL
BAD HEIZUNG HAUSTECHNIK

Ihr Spezialist
für Bad,
Heizung und
Haustechnik!

Friedberger Str. 6
82281 Egenhofen
info@schraefl.de
www.schraefl.de



ADRESSEN & ÖFFNUNGSZEITEN

RATHAUS

Kajetanweg 5, 82294 Oberschweinbach
Tel: 08145/ 94401, Fax: 08145/ 6061
www.oberschweinbach.de
info@gemeinde-oberschweinbach.de

Öffnungszeiten

Montag 18.00 - 19.00 Uhr
Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr

KINDERHAUS GÜNZLHOFEN

Fortschritt GmbH
Leitung: Frau Claudia Oertle
Telefon Kinderkrippe und Kindergarten:
08145/99 76 536

WALDKINDERGARTEN

Fortschritt GmbH, Hanshofener Str. 10,
82294 Günzlh., Tel: 08145/99 76 536

MONTESSORI-SCHULE

Vorstand: Anke Bille,
Schulstr. 11, 82294 Günzlhofen
Tel: 08145/468 Fax: 08145/5367
E-Mail: verein@montessori-ffb.de

SCHULVERBAND GÜNZLHOFEN

1. Vorsitzender: Norbert Riepl

GROSSER WERTSTOFFHOF

Gartenstr. , 82294 Günzlhofen
Öffnungszeiten: Sa 9.00 - 12.00 Uhr

VG MAMMENDORF

Augsburger Str. 12,
82291 Mammendorf, Tel: 08145/84-0
Mo-Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 14.00 - 18.30 Uhr

PFARRBÜRO GÜNZLHOFEN

Kirchstraße 3, 82294 Günzlhofen
Tel: 08145/8512 Fax: 08145/809835
E-Mail: st-margareta.guenzlhofen@
ebmuc.de
Öffnungsz.: Do 8.00 bis 12.00 Uhr

ABWASSERZWECKVERBAND

Kajetanweg 5, im Rathaus
82294 Oberschweinbach
Tel: 08145/928630 Fax: 08145/9286-59
E-mail: info@awzv-sgg.de

WASSERZWECKVERBAND SCHWEINBACHGRUPPE

Unterschweinbach, Hauptstr. 37
82281 Egenhofen
Tel.: 08145/951043
Tel.: 08145/1734 Wasserwart Hr. Vitus
Trinkl, Günzlhofen
wasserzweckverband@egenhofen.de
Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und
Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr
DO zusätzl. von 16.00 bis 18.30 Uhr



conerga
alternative energy concepts



Photovoltaik | Batteriespeicher | Solar-Terrassen

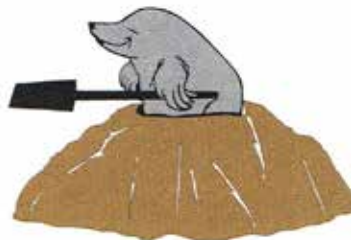
Martin Büschges - EnergieManager (IHK)
Brunnenbergstr. 2 | 86420 Diedorf | Telefon: 08238 | 99 42 94
Mobil: 0176 | 16 50 76 55 | info@conerga.de | www.conerga.de

Gartengestaltung Loher

kreative Gartenanlagen aller Art

Michael Loher

Am Eichenschlag 13
82294 Oberschweinbach
Tel.: 08145/92 80 95
Mobil: 0172/607 01 70
Fax: 08145/92 80 96



Spenglerei



Dachdeckerei

Markus Zifreund – Spenglermeister
Am Eichenschlag 48 | 82294 Oberschweinbach
Telefon 08145 - 92 85 78 | Telefax 08145 - 92 85 79
e-mail: spenglereizifreund@t-online.de

Wir führen für Sie aus: alle anfallenden Spenglerarbeiten |
Dacheindeckungen | Neu- und Umbau | Blechdächer |
Dachflächenfenster | Reparaturen

Ihr Fachbetrieb für Forst- und Gartengeräte

AKTIONS-SET

AUTOMOWER® 315X

Leiser Mähroboter für Gärten bis
1600 m² mit erweiterter Mähin-
telligenz, der ideal für komplexe
Rasenflächen und Steigungen
bis max. 40% geeignet ist.
Set inkl. Garage.

€ 2.399,-
STATT € 2.648,-



Anton **Jais**
Meisterbetrieb

82294 Günzlhofen
Imhoffstrasse 23
Telefon 08145/ 85 57
Telefax 08145/ 88 25
anton-jais@t-online.de

Klimaneutral
Druckprodukt
ClimatePartner.com/2508-1937-1001

